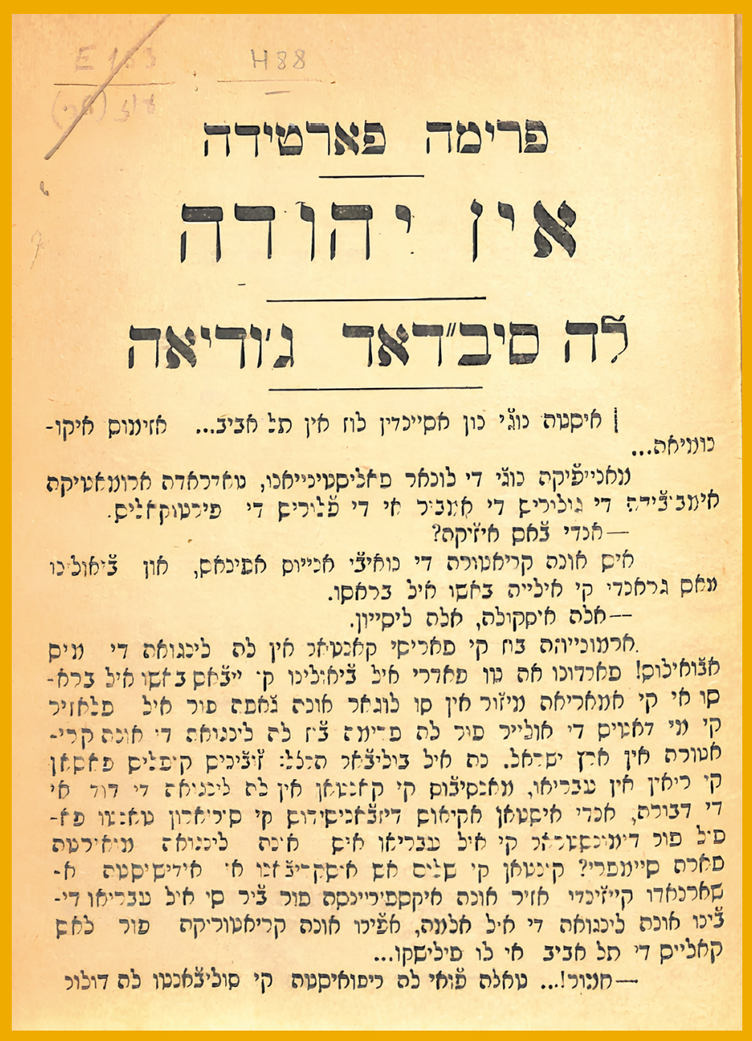
"אה טראב'ירסו לה פאליסטינה: סוב'ינירים אי ב'יאז'יס" עיונים בספר מסע לארץ ישראל מאת ברוך עוזיאל, סלוניקי 1928

שגיא לוי, תואר שני | בהנחיית פרופ' שמואל רפאל



פרימה פארטידה

אין יהודה

לה סיב"דאד ג'וריאה

[illegible]

הפרק הראשון בספרו של ברוך עוזיאל "אה טראב'ירסו לה פאליסטינה: סוב'ינירים אי ב'יאז'יס", שהתפרסם בהמשכים בעיתון "רינאסינסייה ג'ודיאה" בסלוניקי, החל מחודש אייר תרפ"ט.

"איי סיירטוס נומבריס אין פאליסטינה קי נון סון סולו און נומברי ז'יאוגראפ'יקו, מה ביין און סימבולו, לה באנדיירה די אונה אידיאה או איל טיפו די אונה מואיב'ה איקספיריינסה

(יש שמות בארץ ישראל שאינם רק שם גיאוגרפי, אלא סמל — דגלו של רעיון, או הדגם של ניסוי חדש), ברוך עוזיאל, חג יום השנה הרביעי של נהלל.



החבורה הסלוניקאית. מימין לשמאל: דניאל סאייאס, משה אטיאש, דוד בנבנשתי, יוסף בורלא, נתן שלם. עומד משמאל: ברוך עוזיאל, ניסן תרע"ט (1918).

על המחקר:

המחקר בוחן כיצד מתווך ברוך עוזיאל, צעיר אידיאליסט מבני סלוניקי הראשונים שעלו לארץ ישראל ממניעים ציוניים, לקוראיו דוברי הלאדינו את המציאות החלוצית המגוונת שהתגבשה בארץ בשנות העשרים של המאה העשרים. המחקר מבקש לברר כיצד מבטא עוזיאל את הערכתו למפעל הציוני, לקבוצות, למושבים ולגדוד העבודה; באילו אסטרטגיות רטוריות הוא מגשר בין האידיאלים החלוציים לבין העולם המסורתי־הדתי שממנו צמח; ומהו ייחודו של חיבורו במסגרת ספרות המסעות לארץ ישראל.

אוניברסיטת בר־אילן
Bar-Ilan University

מכון סלטי
SALTI INSTITUTE
לחקר הלאדינו